

GIUSEPPE IANNELLO
moltiplicate per ciascuno degli impossibili fattori

presentazione della cartella d'artista di Giuseppe Iannello
con 4 poesie di Stefano Strazzabosco
e altrettante riscritture in spagnolo dell'autore

artista: Giuseppe Iannello
luogo: l'Officina arte contemporanea
contrà Carpagnon 17, Vicenza
data: venerdì 14 ottobre 2005, ore 21.00
introduzione: **Daniele Monarca**
reading: poesie di **Stefano Strazzabosco**
info: cell. 3400786921 – 3388071817 - www.l-officina.it
ingresso libero

All'Officina arte contemporanea di Vicenza venerdì 14 ottobre 2005 alle ore 21.00 **Daniele Monarca** introduce la presentazione della **cartella d'artista di Giuseppe Iannello** intitolata "*moltiplicate per ciascuno degli impossibili fattori*", dalla citazione di una delle **quattro poesie inedite di Stefano Strazzabosco** che accompagnano le stampe originali.

Giuseppe Iannello, diplomato all'Accademia di Belle Arti di Venezia e docente di arti grafiche, emerso come giovane talento in numerosi concorsi nazionali di incisione, ha realizzato nei locali dello studio l'Officina una cartella con stampe all'acquatinta nata dall'incontro con il poeta Stefano Strazzabosco, che rivela di aver "vissuto quasi sempre a Vicenza, tranne sei anni a Padova e altri sei a Città del Messico". Proprio il lungo soggiorno all'estero e l'attività di critico letterario e traduttore di Strazzabosco hanno suggerito di accostare alle quattro poesie inedite che accompagnano l'opera la loro riscrittura in spagnolo, che verrà proposta in un reading dell'autore nella serata di venerdì.

Le incisioni di Iannello, in cui emerge la sospensione metafisica e sfuggente che è suo precipuo stilema, essendo artista attratto dallo sfumato leonardesco e dell'infittirsi dei tracciati grafici, saranno inoltre esposte assieme alle due opere originali realizzate appositamente per la cartella: *Flexus*, il cui titolo latino richiama alla sinuosità dell'immaginaria figura che ha dato l'ispirazione, e *Inis*, che significa "signorina" ma anche "rappresentazione simbolica", a suggerire quanto di segreto e misterioso stia nella creazione, in un volto misterioso che si lascia segretamente indovinare tra i tracciati della grafica, perché come scrive Strazzabosco, un artista può magari rivelare che elenca "la conta dei nomi/ come se dentro ai nomi/ si custodisse il senso/ di una vita – o molte,/ moltiplicate per ciascuno/ degli impossibili fattori/ della prima".

Il **duo di tango Cincopalpeso**, proveniente dall'Argentina e da poco residente in città, accompagnerà il termine della serata per suggellare con la musica le atmosfere sudamericane.

Note biografiche

GIUSEPPE IANNELLO

Nasce a Sidney (Australia) nel 1974, si diploma in Pittura all'Accademia di Belle Arti di Venezia nel 1998. La sua prima personale è a Padova nel 2002 presso la Galleria M. Arte. Ha partecipato a mostre nazionali e internazionali di Grafica d'arte: il Concorso Nazionale di Opere su carta di Ferentino, Roma (1998); il VIII Concorso Nazionale di Calcografia di Gorlago, Bergamo - primo premio; il III Premio Internazionale "F. Bertoni" per l'Incisione, Pesaro (1999); la II Biennale dell'Incisione Contemporanea Premio Tiepolo di Mirano, Venezia (2000); la V Biennale Europea per l'Incisione di Acqui Terme; la II Triennale di Grafica, Brescia (2001); la I Biennale di Italo Grandi, Milano (2002); la II Edizione "Incisori vicentini", Vicenza; I percorsi del segno, Padova (2003); L'arte e il torchio, Cremona. Vive e lavora a Vicenza.

STEFANO STRAZZABOSCO

Stefano Strazzabosco (1964) ha vissuto quasi sempre a Vicenza, tranne sei anni a Padova e altri sei a Città del Messico. Ha pubblicato i libri di poesia *Racconto* (1997; in collaborazione con E. Mitrovich) e *Dimmene tante* (2003). Come traduttore dallo spagnolo, è autore di versioni da O. Paz, (*Aquila o sole?*, 2003 - Premio Cervantes Poesia), F. Morabito (*Poesie*, 2005), M. A. Campos, C. Montemayor, E. Lizalde, A. Arturo, E. Huerta, etc.; in Messico è uscita una sua versione de *// Miele* di T. Guerra (2004). Ha tradotto e pubblicato anche dall'inglese (Tomlinson, Simic), il francese (Char, Rimbaud) e il provenzale antico (Arnaut Daniel). Ha curato i volumi *Piovene* (1994); *Guido Piovene tra idoli e ragione* (1996); *Parise* (1996); *Aproximaciones a Giordano Bruno* (2003); A. Varano, *Le Visioni sacre, e morali* (edizione critica commentata, 2005). Lavora in una scuola di Vicenza.

CON PREGHIERA DI DIFFUSIONE